



सीएसआईआर – केन्द्रीय खनन एवं ईंधन अनुसंधान संस्थान, धनबाद CSIR – CENTRAL INSTITUTE OF MINING & FUEL RESEARCH, DHANBAD

निविदा आमंत्रण सूचना / NOTICE INVITING TENDER (सूचनापट्ट में प्रदर्शित) / (Displaying in Notice Boards)

सं/No.-QP/GE/Elect/501/16-17

दिनांक/Date: 27.04.2017

केन्द्रीय लोकनिर्माण विभाग, राज्य लोकनिर्माण विभाग, एमईएस, पोस्ट, रेलवे, रक्षा और अन्य सरकारी विभाग, सीएसआईआर या अन्य कोई सीप्रयोगशाला के साथ पंजीकृत प्रामाणिक सरकारी विद्युत संविदाकारों, जिन्होंने पिछले 7 (सात) वर्षों में कम से कम 3 (तीन) समानप्रकृतिकेकार्य (अनुमानित मूल्य के 40% के समान), या 2 (दो) समान प्रकृति के कार्य (अनुमानित मूल्य के 50% के समान) या 1 (एक) समान प्रकृति के कार्य (अनुमानित मूल्य के 80% बराबर) सफलतापूर्वक संपन्न किया है, से मुहरबंद निविदाएँ आमंत्रित की जा रही हैं। Sealed tenders are hereby invited from bonafide Govt. Electrical Contractors registered with CPWD, State PWD, MES, Post, Railways, Defence and other Govt. Department, CSIR or any of its Laboratories who have successfully completed at least 3 (three) similar type works (equal to 40% of the estimated value) or 2 (two) similar type works (equal to 50% of the estimated value) or 1 (one) similar type work (equal to 80% of the estimated value) in last 7 (Seven) years.

क्र. सं Sl.No.	कार्य का विवरण Description of work	अनुमानित मूल्य (रुपए) Estimated Value (Rs.)	बयाना राशि (रुपए) Earnest Money (Rs.)	कार्य पूर्ण करने का समय Time of completion	निविदा दस्तावेज की लागत (रुपए) Cost of Tender document (Rs.)
1	A) Laying of HT (11 KV) cable for transformer and LT cables for power line at CIMFR, Digwadih Campus B). Repair and overhauling of HT (11 KV) and LT (440 V) OCB of power substation at CIMFR, Digwadih Campus.	5,81,634.00	11,633.00	45 दिन	500 . 00

निविदा दस्तावेज जारी करने एवं निविदा जमा करने के समय भी मूल या विधिवत रूप में अनुप्रमाणित निम्नलिखित दस्तावेजों के प्रमाण सत्यापन के लिए प्रस्तुत किया जाना है।/The following proof of documents in original or duly attested to be produced at the time of issuing tender paper and also to be submitted along with submission of tender for verification.

- वैध बिजली लाइसेंस। /Valid electrical license
- वैध बिक्री कर पंजीकरण संख्या और निकासी प्रमाण पत्र और पैन कार्ड। /Valid Sales Tax Registration No. & Clearance certificates and PAN card.
- संबंधित विभाग के कार्यकारी अभियंता या किसी अधिकारी से, जो उस पद से नीचे के न हो, से यथा-उल्लेखित समान मूल्यों के कार्य (अनुसूची सहित) के लिए प्राप्त भुगतान के साथ समापन प्रमाणपत्र।/ Completion Certificate along with Payment received of similar works (including schedule) of values as mentioned above from an officer not below the rank of Executive Engineer of the concerned department.
- निविदा कागजात डाक व्यवस्था द्वारा जारी नहीं किए जाएंगे। /Tender papers will not be issued by postal arrangement.

निविदाएँ निम्नलिखित रूप में प्रस्तुत की जानी हैं Tenders to be submitted as follows

1. भाग- I (तकनीकी बोली)/Part - I (Technical Bid)

में निम्नलिखित दस्तावेज शामिल हैं Consists of following documents

- बयाना राशि/ Earnest Money
- यथा ऊपर उल्लिखित दस्तावेजों (1-3) का प्रमाण/ Proof of documents as mentioned above (1 - 3).

2. भाग-II / Part - II

में निम्नलिखित दस्तावेज शामिल हैं (वाणिज्यिक बोली) Consists of following documents (Commercial Bid)

- मदों के पूर्ण विनिर्देश सहित लागतों, जिसमें विभिन्न नियमानुसार सभी करों एवं उपकरों का उल्लेख हो, संलग्न किया जाना चाहिए।/ Costing along with full specifications of the items involved in the work including all Taxes & Levies as per different laws.

निविदा प्रपत्र की बिक्री दिनांक 05.05.2017 से 15.05.2017 तक सीआईएमएफआर मुख्यालय के सभी कार्य दिवस सोंपर अपराह्न 4.00 बजे तक भुगतान (अप्रतिदेय) के आधार पर होगी। निविदा प्रपत्र सीआईएमएफआर मुख्यालय, धनबाद डिगवाडीह परिसर के विद्युत अभियांत्रिकी अनुभाग में उपलब्ध होगा। निविदा प्रपत्र प्राप्त करने के लिए 1-3 में यथा-उल्लेखित दस्तावेजों की स्व-अनुप्रमाणित प्रति सहित अनुरोध पत्र जमा करने की अंतिम तिथि 12.05.2017 है।/Tender paper will be on sale from 05.05.2017 to 15.05.2017 on payment basis (Non refundable) on all working days of CIMFR up to 4:00 P.M. Tender paper will be available from Electrical Engineering Section of CIMFR, Diwadih campus. Last date for submission of request letter along with self attested copy of documents as mentioned in 1 -3 for issuing of tender paper on 12.05.2017.

निविदा दस्तावेज की लागत किसी भी राष्ट्रीयकृत अनुसूचित बैंक द्वारा जारी आदाता खाता डिमाण्ड ड्राफ्ट के माध्यम से निदेशक, सीआईएमएफआर, धनबाद के स्टेट बैंक ऑफ इंडिया, हीरापुर (कोड-1670) के खाते में भुगतान हो, के रूप में होगी। सीआईएमएफआर.एनआईसी.इन वेबसाइट www.cimfr.nic.in पर भी उपलब्ध है। अतिरिक्त जानकारी के लिए-फोन: 0326-2388255. Cost of Tender Documents will be in the form of Account Payee D.D from any nationalized schedule bank drawn in favour of Director, CIMFR, Dhanbad payable at SBI, Hirapur (Code-1670). NIT may also be available at CIMFR website www.cimfr.nic.in. For further enquiry - Phone-0326-2388255.

भाग-I और भाग-II को अलग-अलग मुहरबंद लिफाफों, जिन पर स्पष्ट अक्षरों में तकनीकी बोली (भाग-I) और वाणिज्यिक बोली (भाग- II) लिखा रहेगा, में बंद कर एक अन्य तीसरे मुहर बंद लिफाफे में जमा किया जाना है, जिसके ऊपर स्पष्ट एवं बड़े अक्षरों में कार्य का नाम, निविदादाता का नाम व पता लिखा होना चाहिए तथा इसे प्रशासनिक अधिकारी, सीआईएमएफआर मुख्यालय, धनबाद के कार्यालय में रखे निविदा पेटी में दिनांक 17.05.2017 अपराह्न 3.00 बजे तक या उससे पूर्व जमा किया जा सकता है, जिस पर प्रशासनिक अधिकारी / अनुभाग अधिकारी द्वारा प्राप्त करने की तिथि व समय उल्लेखित हो, तथा निविदा के दोनों लिफाफे, भाग-1 एवं भाग-II, उसी दिन को अपराह्न 3.30 बजे निविदादाता या उन के अधिकृत प्रतिनिधियों की उपस्थिति में खोला जाएगा। / The Part-I & Part - II are to be individually sealed in separate envelopes super scribed with Technical Bid (Part-I) and Commercial bid (Part-II) are to be put in a 3rd envelop which shall also be sealed and super scribed with the name of work in bold letters, address of the depositors and to be dropped in the Tender Box kept in the Office of the Administrative Officer, CIMFR, Dhanbad, after obtaining date, signature of Administrative Officer/Section Officer on or before 17.05.2017 at 3:00 P.M. and both the envelopes, Part-I & Part-II will be opened on the same day at 3:30 P.M. in presence of the intending tenderers or their authorized representatives whoever present themselves at the time of opening of tenders.

- बयाना राशि का भुगतान किसी भी राष्ट्रीयकृत अनुसूचित बैंक द्वारा जारी आदाता खाता डिमाण्ड ड्राफ्ट के माध्यम से, जो निदेशक, सीआईएमएफआर धनबाद के स्टेट बैंक ऑफ इंडिया, हीरापुर (कोड-1670) खाते में भुगतान हो, द्वारा किया जा सकेगा। /EARNEST MONEY SHOULD BE DEPOSITED IN THE FORM OF ACCOUNT PAYEE DEMAND DRAFT FROM ANY NATIONALIZED SCHEDULE BANK PAYABLE AT SBI, HIRAPUR (CODE- 1670) DHANBAD IN FAVOUR OF DIRECTOR, CENTRAL INSTITUTE OF MINING & FUEL RESEARCH, DHANBAD.
- निविदा दस्तावेज के मूल्य को निविदा प्रपत्र के भाग- I (ऊपर वर्णित) के साथ संलग्न करना आवश्यक है।/ IT IS REQUIRED TO SUBMIT THE COST OF TENDER DOCUMENTS ALONGWITH PART-I (AS MENTIONED ABOVE.)
- अपूर्ण निविदा /देर /हस्त लिखित निविदा/ विलंब से प्राप्त निविदाएँ, साथ ही बिना बयाना राशि के निविदाएँ भी सरसरी तौर पर अस्वीकृत कर दी जाएगी। INCOMPLETE TENDERS/ LATE/ HAND WRITTEN TENDER/ DELAYED TENDERS AS WELL AS TENDERS WITHOUT EARNEST MONEY SHALL BE SUMMARILY REJECTED.
- निदेशक, सीएसआईआर-सीआईएमएफआर, किसी भी निविदा को अंशतः या पूर्णतः स्वीकार करने अथवा सभी को बिना कोई कारण बताए निरस्त करने का अधिकार रखता है। /DIRECTOR, CSIR-CIMFR, RESERVES THE RIGHT OF ACCEPTING ANY TENDER IN PART OR IN FULL OR REJECTING ALL WITHOUT ASSIGNING ANY REASON.
- न्यूनतम बोली लगाने वाले फर्म को कार्यदिश जारी करने से पूर्व नियमानुसार निष्पादन गारंटी राशि जमा करना होगा।/ LOWEST QUOTING FIRM HAS TO SUBMIT PERFORMANCE GUARRANTEE AS PER RULE BEFORE AWARDDING THE JOB.
- आकलन राशि डीएसआर-2013 और बाजार दर पर आधारित है।/ ESTIMATE BASED ON DSR - 2013 & MARKET RATE.
- सामान्य निविदा शर्तें (जीसीसी) विद्युत अभियांत्रिकी अनुभाग, सीआईएमएफआर, डिगवाडीह में कार्यावधि के दौरान उपलब्ध होंगे। बोलीदाता द्वारा सामान्य निविदा शर्तों का, यदि आवश्यक हो, अवलोकन किया जा सकता है। /GENERAL CONDITION OF CONTRACT (GCC) WILL BE AVAILABLE IN ELECTRICAL ENGINEERING SECTION IN CIMFR, DIGWADIH DURING OFFICE HOURS. GCC CAN BE SEEN BY THE BIDDERS, IF REQUIRED.
- कार्य निष्पादन के दौरान सीएसआईआर/सीपीडब्ल्यूडी के विनिर्देशों का सख्ती से पालन किया जाएगा। / CSIR/ CPWD SPECIFICATION WILL BE FOLLOWED STRICTLY DURING EXECUTION.

Sd/-
Administrative Officer